

**SEGUNDO ANEXO DE EJECUCIÓN QUE MODIFICA A SU SIMILAR NÚMERO III.- 01/13, DE FECHA 5 DE SEPTIEMBRE DE 2013, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE, EL EJECUTIVO FEDERAL A TRAVÉS DE LA SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES, POR CONDUCTO DE LA COMISION NACIONAL DEL AGUA Y POR LA OTRA, EL EJECUTIVO DEL ESTADO DE VERACRUZ DE IGNACIO DE LA LLAVE, CON EL OBJETO DE ADECUAR LAS METAS Y MONTOS POR AMPLIACIONES O REDUCCIONES DE LAS INVERSIONES ORIGINALMENTE CONVENIDAS, PARA FORMALIZAR LAS ACCIONES RELATIVAS AL PROGRAMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES.**

### **ANTECEDENTES**

1. El Ejecutivo Federal por conducto de la Secretaría de Medio Ambiente, Recursos Naturales, a través de la Comisión Nacional del agua y por la otra, el Ejecutivo del Estado de **Veracruz de Ignacio de la Llave**, suscribieron el 30 de enero del año 2013, el Anexo de Ejecución Número **III.- 01/13**, con el objeto de formalizar las acciones relativas al **PROGRAMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES**. Asimismo, con fecha 5 de septiembre de 2013, las partes formalizaron la **segunda** modificación al citado Anexo de Ejecución, en el que se establecieron las aportaciones de recursos que se indican en el siguiente antecedente.
2. Que en el Anexo de Ejecución referido en el antecedente anterior, en el apartado de "RECURSOS Y MODALIDADES DE EJECUCIÓN", en el numeral 1, se estableció:
  1. Para la realización del programa objeto de este Anexo de Ejecución, se prevé una inversión total de \$ 304,013,067.50 (trescientos cuatro millones trece mil sesenta y siete pesos 50/100 M.N.), para el presente ejercicio; conforme a la siguiente estructura financiera:
    - a) La COMISIÓN aportará la cantidad de \$ 229,265,999.59 (doscientos veintinueve millones doscientos sesenta y cinco mil novecientos noventa y nueve pesos 59/100 M.N.), proveniente de los recursos aprobados del Ramo 16 del Presupuesto de Egresos de la Federación para el Ejercicio Fiscal 2013, mismos que se destinarán exclusivamente a la ejecución de las acciones relativas al programa señalado en el objeto de este instrumento y serán ejercidos de conformidad a lo señalado en el Desglose de Acciones del Anexo Técnico, documento en el que se especifica la descripción de las obras y/o acciones, localización, estructura financiera, metas e instancias responsables de su ejecución, mismo que una vez firmado por éstas instancias forma parte integrantes del presente Anexo de Ejecución.

- b) El ESTADO, aportará la cantidad de \$ 74,747,067.91 (setenta y cuatro millones setecientos cuarenta y siete mil sesenta y siete pesos 91/100 M.N.), proveniente de recursos propios, mismos que se destinarán exclusivamente a la ejecución de las acciones relativas al programa señalado en el objeto de este instrumento, y serán ejercidos de conformidad a lo señalado en el Desglose de Acciones del Anexo Técnico, documento en el que se especifica la descripción de las obras y/o acciones, localización, estructura financiera, metas e instancias responsables de su ejecución, mismo que una vez firmado por éstas instancias forma parte integrantes del presente Anexo de Ejecución.

Los recursos federales que se aporten, estarán sujetos a la disponibilidad del Presupuesto de Egresos de la Federación para el presente ejercicio fiscal y a las autorizaciones y modificaciones que en su momento emita la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

3. Que en razón de lo establecido en el numeral 13 del Anexo de Ejecución, éste se podrá revisar, adicionar, modificar o cancelar de común acuerdo por las partes. Dichas modificaciones deberán constar por escrito y entrarán en vigor a partir de su suscripción.

Las partes manifiestan su aceptación de convenir y modificar el Anexo Ejecución del programa conforme a las siguientes

## CLÁUSULAS

**PRIMERA.-** Por acuerdo de las partes, se modifica el Anexo de Ejecución Número III.-01/13, celebrado con fecha 30 de enero del año 2013, mismo que se menciona en el antecedente Número 1.

**SEGUNDA.-** Por virtud de una **reducción** de recursos financieros de \$7,735,167.50 (siete millones setecientos treinta y cinco mil ciento sesenta y siete pesos 50/100 M.N.), que **disminuidos** a los ya convenidos hacen una inversión total de \$ 296,277,900.00 (doscientos noventa y seis millones doscientos setenta y siete mil novecientos pesos 00/100 M.N.), por lo que el numeral 1, del apartado de RECURSOS Y MODALIDADES DE EJECUCIÓN, queda como sigue:

1. Para la realización del programa objeto de este Anexo de Ejecución, se prevé una inversión total de \$ 296,277,900.00 (doscientos noventa y seis millones doscientos setenta y siete mil novecientos pesos 00/100 M.N.), para el presente ejercicio; conforme a la siguiente estructura financiera:
  - a) La COMISIÓN aportará la cantidad de \$ 226,951,430.27 (doscientos veintiséis millones novecientos cincuenta y un mil cuatrocientos treinta pesos 27/100 M.N.), proveniente de los recursos aprobados del Ramo 16 del Presupuesto de Egresos de la Federación para el Ejercicio Fiscal 2013,



mismos que se destinarán exclusivamente a la ejecución de las acciones relativas al programa señalado en el objeto de este instrumento y serán ejercidos de conformidad a lo señalado en el Desglose de Acciones del Anexo Técnico, documento en el que se especifica la descripción de las obras y/o acciones, localización, estructura financiera, metas e instancias responsables de su ejecución, mismo que una vez firmado por éstas instancias forma parte integrantes del presente Anexo de Ejecución.

- b) El ESTADO, aportará la cantidad de \$ 69,326,469.73 (sesenta y nueve millones trescientos veintiséis mil cuatrocientos sesenta y nueve pesos 73/100 M.N.), proveniente de recursos propios (y/o del Municipio y/o de Generación Interna de Caja del Organismo Operador), mismos que se destinarán exclusivamente a la ejecución de las acciones relativas al programa señalado en el objeto de este instrumento y serán ejercidos de conformidad a lo señalado en el Desglose de Acciones del Anexo Técnico, documento en el que se especifica la descripción de las obras y/o acciones, localización, estructura financiera, metas e instancias responsables de su ejecución, mismo que una vez firmado por éstas instancias forma parte integrantes del presente Anexo de Ejecución.

Los recursos federales que se aporten, estarán sujetos a la disponibilidad del Presupuesto de Egresos de la Federación para el presente ejercicio fiscal y a las autorizaciones y modificaciones que en su momento emita la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

**TERCERA.-** Cuando se incremente la inversión de un municipio o se incorpore otro, las partes convienen en darles participación, mediante la suscripción del respectivo Anexo Técnico Modificado, o a través del Anexo Técnico, según corresponda.

La inversión consignada en la Cláusula Segunda del presente instrumento, deberá ser congruente con el formato "Resumen de Inversiones".

**CUARTA.-** Se reitera la obligación de EL ESTADO de remitir a la Contraloría General del Estado copia del presente Anexo de Ejecución y Técnico(s) una vez concluido el proceso de su suscripción.

**QUINTA.-** Ambas partes convienen que con excepción de lo que expresamente se estipula en los términos de este Anexo, rigen todas y cada una de las disposiciones del Anexo de Ejecución que se modifica.

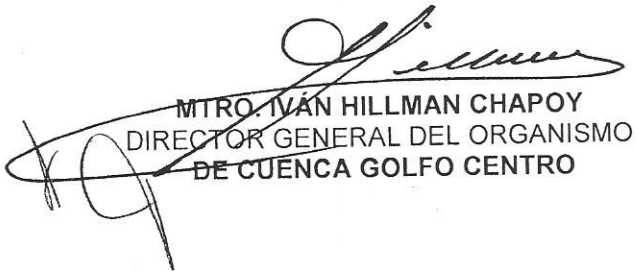
**SEXTA.-** Las partes manifiestan su conformidad, para que en caso de duda sobre la interpretación de este Anexo de Ejecución, respecto a su instrumentación, formalización y cumplimiento, se esté a lo previsto en las Reglas de Operación para los Programas de Infraestructura Hidroagrícola y de

Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento a cargo de la Comisión Nacional del Agua, publicadas en el Diario Oficial de la Federación el 28 de febrero de 2013.

**SÉPTIMA.**- El presente Anexo de Ejecución entrará en vigor el día de su firma y tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre de 2013, podrá, ser revisado, modificado o adicionado por escrito de común acuerdo por las partes y se publicará en la página de Internet de la COMISIÓN dirección [www.conagua.gob.mx](http://www.conagua.gob.mx), una vez concluido el proceso de su suscripción.

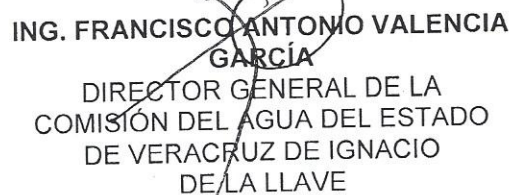
Leído que fue y debidamente enterados del alcance y contenido legal del presente Anexo de Ejecución, las partes firman al margen y al calce en cuatro ejemplares en la Ciudad de Xalapa de Enríquez, a los cinco días del mes de septiembre del año dos mil trece.

**POR EL EJECUTIVO FEDERAL  
LA COMISIÓN NACIONAL DEL AGUA**



**MTRO. IVÁN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO  
DE CUENCA GOLFO CENTRO**

**POR EL EJECUTIVO DE LA ENTIDAD  
FEDERATIVA**



**ING. FRANCISCO ANTONIO VALENCIA  
GARCÍA  
DIRECTOR GENERAL DE LA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO  
DE VERACRUZ DE IGNACIO  
DE LA LLAVE**



ANEXO TÉCNICO QUE MODIFICA A SU SIMILAR, SUSCRITO EL 2 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2013, DERIVADO DE LA PRIMERA MODIFICACIÓN AL ANEXO DE EJECUCIÓN **NÚMERO III.- 01/13**, DE FECHA **30 DE ENERO DE 2013**, CON EL OBJETO DE ADECUAR LAS METAS Y MONTOS POR AMPLIACIONES O REDUCCIONES DE LAS INVERSIONES ORIGINALMENTE CONVENIDAS PARA FORMALIZAR LAS ACCIONES RELATIVAS AL **PROGRAMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES**.

### ANTECEDENTES


1. Con fecha 30 de enero de 2013, la COMISIÓN y el ESTADO, el MUNICIPIO y/o el ORGANISMO OPERADOR firmaron el Anexo Técnico del Anexo de Ejecución número **III.-01/13**, para la instrumentación del **PROGRAMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES**. Asimismo, con fecha 2 de septiembre de 2013, las partes modificaron el citado Anexo Técnico.
- 2.- Las partes manifiestan su aceptación de convenir y modificar el Anexo Técnico señalado en el antecedente 1 del presente documento, conforme a las siguientes

### CLÁUSULAS


- PRIMERA.-** La COMISIÓN, el ESTADO, el MUNICIPIO y/o el ORGANISMO OPERADOR, a fin de incorporar las modificaciones **derivadas de la segunda** modificación al Anexo de Ejecución referido, por una **o reducción** de recursos financieros, convienen en modificar el numeral 3.- **METAS, MONTOS Y CALENDARIO DE EJECUCIÓN**, mismas que se establecerán en el formato Desglose de Acciones, que una vez firmado por las instancias correspondientes forma parte integrante del presente Anexo Técnico Modificado.
- SEGUNDA.-** Las partes manifiestan su conformidad para que en caso de duda sobre su instrumentación, formalización y cumplimiento, se esté a lo previsto en las Reglas de Operación para los Programas de Infraestructura Hidroagrícola y de Agua Potable, Alcantarillado y Saneamiento a cargo de la Comisión Nacional del Agua, publicadas en el Diario Oficial de la Federación el 28 de febrero de 2013.
- TERCERA.-** Ambas partes convienen en que con excepción de lo que expresamente se estipula en términos de este Anexo, rigen todas y cada una de las disposiciones del Anexo Técnico que se modifica.
- CUARTA.-** El presente Anexo Técnico, entrará en vigor el día de su firma y tendrá vigencia hasta el 31 de diciembre de 2013, podrá ser revisado, modificado o adicionado por escrito de común acuerdo por las partes y se publicará en la página de Internet de la COMISIÓN dirección **www.conagua.gob.mx**, una vez concluido el proceso de su suscripción.

Leído que fue y debidamente enterados del alcance y contenido legal del presente Anexo Técnico, las partes firman al margen y al calce en cuatro ejemplares, en la Ciudad de Xalapa de Enríquez, Veracruz, a los 5 días del mes de septiembre del año dos mil trece.

POR EL EJECUTIVO FEDERAL  
LA COMISIÓN NACIONAL DEL  
AGUA

  
MTRO. IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL  
ORGANISMO  
DE CUENCA GOLFO CENTRO

POR EL EJECUTIVO DE LA ENTIDAD  
FEDERATIVA

  
ING. FRANCISCO ANTONIO VALENCIA  
GARCÍA  
DIRECTOR GENERAL DE LA  
COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO  
DE VERACRUZ DE IGNACIO  
DE LA LLAVE

No.	ENTIDAD EJECUTORA	NOMBRE DEL ORGANISMO OPERADOR	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA OBRA O PROYECTO	CLAVE INEGI (16 POSICIONES)	HABITANTES CENSO 2010	LOCALIZACIÓN		CALENDARIO DE EJECUCIÓN		ESTRUCTURA FINANCIERA (PESOS)					METAS		
						MUNICIPIO	LOCALIDAD	INICIO	TÉRMINO	SUMA	FEDERAL	ESTADO	MPIO.	O. OPERADOR	OTROS	NOMBRE DEL INDICADOR	CANTIDAD
1	COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE PÁNUCO	PROYECTO EJECUTIVO PARA LA REHABILITACIÓN Y AMPLIACIÓN DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES. (TERMINACIÓN)	301220001	40,754	PÁNUCO	PÁNUCO	25/01/2013	31/12/2013	255,341.00	178,738.70	76,602.30	-	-	-	PROYECTO	1
<b>Subtotal 1</b>										<b>255,341.00</b>	<b>178,738.70</b>	<b>76,602.30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Supervisión de Acciones										-	-	-	-	-	-	-	-
Capacitación										-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Subtotal 2</b>										<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
SUPERVISIÓN TÉCNICA										-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Subtotal 3</b>										<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
SUPERVISIÓN NORMATIVA										-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>										<b>255,341.00</b>	<b>178,738.70</b>	<b>76,602.30</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

ING. FRANCISCO VALENZUELA GARCIA  
DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

MTR. IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA GOLFO CENTRO

Concepto:  
1 = Construcción o ampliación de Infraestructura  
2 = Rehabilitación de Infraestructura  
3 = Estudios y Proyectos



No.	ENTIDAD EJECUTORA	NOMBRE DEL ORGANISMO OPERADOR	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA OBRA O PROYECTO	LOCALIZACIÓN			CALENDARIO DE EJECUCIÓN		ESTRUCTURA FINANCIERA (PESOS)					METAS				
				CLAVE INEGI (PROMOVI)	HABITANTES CENSO 2010	MUNICIPIO	LOCALIDAD	INICIO	TÉRMINO	SUMA	ESTADO			MPIO.	O. OPERADOR	OTROS	NOMBRE DEL INDICADOR	CANTIDAD
											FEDERAL	ESTADO						
1	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE CATEMACO	REHABILITACION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (TERMINACION)	300320001	26,141	CATEMACO	CATEMACO	25/01/2013	31/12/2013	774,298.00	385,133.00	389,165.00				LPS	60	
2	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE TUXPAN	REHABILITACION DE MODULOS DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	301890001	84,750	TUXPAN	TUXPAN	25/01/2013	31/12/2013	17,000,000.00	11,560,000.00	5,440,000.00				LPS	220	
3	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE MINATITLAN	REHABILITACION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	301080001	112,046	MINATITLAN	MINATITLAN	25/01/2013	31/12/2013	4,987,531.11	3,391,521.15	1,596,009.95				LPS	100	
				Subtotal 1					22,761,829.11	15,336,654.15	7,425,174.95	0	0	0	0			
				ACCIONES				637,331.21	429,426.32	207,904.89	0	0	0	0	0			
				Superpensión de Acciones							0	0	0	0	0			
				Capacitación							0	0	0	0	0			
				Subtotal 2	SUPERVISIÓN TÉCNICA				637,331.21	429,426.32	207,904.90	0	0	0	0			
				Subtotal 3	SUPERVISIÓN NORMATIVA							0	0	0	0			
				TOTAL					23,399,160.32	15,766,080.47	7,633,079.85	0	0	0	0			

ING. FRANCISCO A VALENZUELA GARCÍA  
DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

MTR. IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA GOLFO CENTRO

Concepto:  
1 = Construcción o ampliación de Infraestructura  
2 = Rehabilitación de Infraestructura  
3 = Estudios y Proyectos



INSTANCIA EJECUTORA: COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

ENTIDAD FEDERATIVA: VERACRUZ

No.	ENTIDAD EJECUTORA	NOMBRE DEL ORGANISMO OPERADOR	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA OBRA O PROYECTO	CLAVE INEGI (PROMEDIOS)	LOCALIZACIÓN			CALENDARIO DE EJECUCIÓN			ESTRUCTURA FINANCIERA (PESOS)					METAS	
					HABITANTES CENSO 2010	MUNICIPIO	LOCALIDAD	INICIO	TÉRMINO	SUMA	FEDERAL	ESTADO	MPIO.	O. OPERADOR	OTROS	NOMBRE DEL INDICADOR	CANTIDAD
1	COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE PANUCO	REHABILITACION Y AMPLIACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	301230001	40,754	PANUCO	PANUCO	25/01/2013	31/12/2013	30,000,000.00	20,400,000.00	9,600,000.00				LPS	93
			<b>Subtotal 1</b>				<b>ACCIONES</b>			30,000,000.00	20,400,000.00	9,600,000.00					0
			Supervisión de Acciones							840,000.00	571,200.00	268,800.00					0
			Capacitación														0
			<b>Subtotal 2</b>				<b>SUPERVISIÓN TÉCNICA</b>			840,000.00	571,200.00	268,800.00					0
			<b>Subtotal 3</b>				<b>SUPERVISIÓN NORMATIVA</b>										0
			<b>TOTAL</b>							30,840,000.00	20,971,200.00	9,868,800.00					0

ING. FRANCISCO VALENCIA GARCIA  
DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

*(Signature)*  
MTRO. IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA GOLFO CENTRO

Concepto:  
1 = Construcción o ampliación de infraestructura  
2 = Rehabilitación de infraestructura  
3 = Estudios y Proyectos

No.	ENTIDAD EJECUTORA	NOMBRE DEL ORGANISMO OPERADOR	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA OBRA O PROYECTO	CLAVE INEGI (PROYECTOS)	LOCALIZACIÓN			CALENDARIO DE EJECUCIÓN		ESTRUCTURA FINANCIERA (PESOS)				METAS		
					HABITANTES CENSO 2010	MUNICIPIO	LOCALIDAD	INICIO	TÉRMINO	SUMA	FEDERAL	ESTADO	MPIO.	D. OPERADOR	OTROS	NOMBRE DEL INDICADOR
1	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE POZA RICA	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES Y EMISOR (PRIMERA ETAPA) (TERMINACION PRIMERA ETAPA)	301310001	174,512	POZA RICA	POZA RICA	25/01/2013	31/12/2013	304,760.00	213,332.00	91,428.00			LPS	280
2	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE ISLA	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES ZONA NORTE (PRIMERA ETAPA) (TERMINACION PRIMERA ETAPA)	30070001	24,051	ISLA	ISLA	25/01/2013	31/12/2013	10,427,927.00	7,299,549.00	3,128,378.00			LPS	45
3	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE POZA RICA	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (SEGUNDA ETAPA) (TERMINACION SEGUNDA ETAPA)	301310001	174,512	POZA RICA	POZA RICA	25/01/2013	31/12/2013	10,905,504.00	7,633,852.40	3,271,651.60			LPS	280
4	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES Y EMISOR (SEGUNDA ETAPA) (TERMINACION SEGUNDA ETAPA)	300160001	19,341	LA ANTIGUA	JOSÉ CARDEL	25/01/2013	31/12/2013	8,759,727.00	6,131,809.00	2,627,918.00			LPS	60
5	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE EMISOR DE LLEGADA A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	300160001 301340003	19,341 5,505	LA ANTIGUA Y PUENTE NACIONAL	CIUDAD CARDEL Y COLONIA CABEZAS	25/01/2013	31/12/2013	5,449,947.00	4,141,959.72	1,307,987.28			LPS	90
6	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE CAMARON DE TEJEDA	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	300070001	1,876	CAMARON DE TEJEDA	CAMARON DE TEJEDA	25/01/2013	31/12/2013	8,423,241.00	6,401,663.16	2,021,577.84			LPS	4
7	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	OFICINA OPERADORA DE POZA RICA	CONSTRUCCION DE EMISOR A LLEGADA A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES POR GRAVEDAD	301310001	174,512	POZA RICA	POZA RICA	25/01/2013	31/12/2013	7,832,782.00	5,952,914.32	1,879,867.68			LPS	560
8	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	TERMINACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO EN LA COLONIA RIVERA DEL RIO	301340003	5,505	PUENTE NACIONAL	PUENTE NACIONAL	25/01/2013	31/12/2013	1,537,638.00	1,168,604.88	369,033.12			LPS	10
9	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	301500001	5,109	TAMALIN	TAMALIN	25/01/2013	31/12/2013	14,981,748.26	11,386,128.68	3,595,619.58			LPS	12.3
10	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES ZONA NORTE (SEGUNDA ETAPA)	30070001	24,051	ISLA	ISLA	25/01/2013	31/12/2013	18,000,000.00	13,660,000.00	4,320,000.00			LPS	45
11	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	300490223	1,681	COTAXTLA	LA TINAJA	25/01/2013	31/12/2013	9,885,637.00	7,510,804.12	2,371,832.88			LPS	4.2
12	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (TERMINACION)	301580001	4,591	TECOLUTLA	TECOLUTLA	25/01/2013	31/12/2013	670,000.00	465,000.00	201,000.00			LPS	12
13	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	CONSTRUCCION DE OBRAS COMPLEMENTARIAS A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES, EN EL MPIO DE POZA RICA, VER.	301310001	174,512	POZA RICA	POZA RICA	25/01/2013	31/12/2013	18,500,000.00	12,950,000.00	5,550,000.00			LPS	280

*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*

# CONAGUA

## COMISIÓN NACIONAL DEL AGUA

ENTIDAD FEDERATIVA: VERACRUZ

### ANEXO TÉCNICO MODIFICATORIO - PROGRAMA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES

Desaglose de Acciones de Infraestructura de Tratamiento de Aguas Residuales

Ejercicio Fiscal 2013

FECHA: 05/09/2013

Hoja ( 1 ) de ( 1 )

INSTANCIA EJECUTORA: COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

CONCEPTO: 1. CONSTRUCCIÓN

No.	ENTIDAD EJECUTORA	NOMBRE DEL ORGANISMO OPERADOR	NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA OBRA O PROYECTO	LOCALIZACIÓN			CALENDARIO DE EJECUCIÓN		ESTRUCTURA FINANCIERA					METAS		
				CLAVE INEGI (P. POSICIONES)	HABITANTES CENSO 2010	MUNICIPIO	LOCALIDAD	INICIO	TÉRMINO	SUMA	(PESOS)			NOMBRE DEL INDICADOR	CANTIDAD	
											FEDERAL	ESTADO	MPIO.			C. OPERADOR
14	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	COMISION DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ	ELECTRIFICACION EN MEDIA TENSION PARA LA ALIMENTACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES EN LA LOCALIDAD DE POZA RICA	301310001	174,512	POZA RICA	POZA RICA	25/01/2013	31/12/2013	5,456,580.64	3,819,606.45	1,636,974.19			LPS	280
				Subtotal 1		ACCIONES				121,132,491.90	88,759,223.73	32,373,268.17				0
						Supervisión de Acciones										0
						Capacitación										0
				Subtotal 2		SUPERVISION TÉCNICA				5,068,465.80	3,658,987.78	906,451.51				0
				Subtotal 3		SUPERVISION NORMATIVA										0
				TOTAL						126,200,957.70	92,418,211.51	33,279,719.68				0

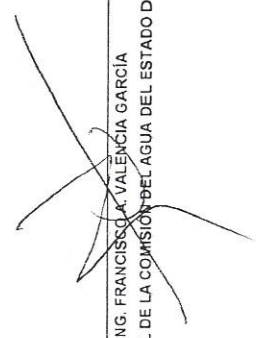
ING. FRANCISCO A. VALENCIA GARCÍA  
DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

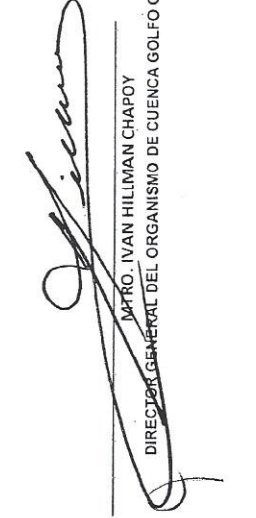
MTRO. IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA GOLFO CENTRO



No.	DESCRIPCIÓN	FECHAS										ASIGNACIÓN (PESOS)			
		CONVOCATORIA	VENTA DE BASES*	VISITA A LA OBRA	JUNTA DE ACLARACIONES	RECEPCIÓN DE PROPUES- TAS	APERTURA DE PROPUES- TAS	FALLO	FIRMA CTO.	PAGO ANTICIPO	INICIO TÉRMINO	CONAGUA	ESTADO	TOTAL	
<b>Construcción</b>															
1	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES Y EMISOR (PRIMERA ETAPA) (TERMINACION PRIMERA ETAPA)	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	213,332.00	91,428.00	304,760.00	
2	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES ZONA NORTE	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	7,299,549.00	3,128,378.00	10,427,927.00	
3	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (SEGUNDA ETAPA) (TERMINACION SEGUNDA ETAPA)	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	7,633,852.40	3,271,651.60	10,905,504.00	
4	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES Y EMISOR (SEGUNDA ETAPA) (TERMINACION SEGUNDA ETAPA)	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	6,131,809.00	2,627,918.00	8,759,727.00	
5	CONSTRUCCION DE EMISOR DE LLEGADA A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	24/05/2013	24/05/2013	29/05/2013	29/05/2013	03/06/2013	03/06/2013	03/06/2013	12/06/2013	14/06/2013	14/06/2013 AL 10/12/2013	4,141,959.72	1,307,987.28	5,449,947.00	
6	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	6,401,663.16	2,021,577.84	8,423,241.00	
7	CONSTRUCCION DE EMISOR A LLEGADA A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES POR GRAVEDAD	03/05/2013	03/05/2013	07/05/2013	08/05/2013	14/05/2013	14/05/2013	14/05/2013	23/05/2013	24/05/2013	24/05/2013 AL 20/09/2013	5,952,914.32	1,879,867.68	7,832,782.00	
8	TERMINACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO EN LA COLONIA RIVERA DEL RIO	15/07/2013	15/07/2013	19/07/2013	19/07/2013	26/07/2013	26/07/2013	26/07/2013	02/08/2013	05/08/2013	05/08/2013 AL 02/12/2013	1,168,604.88	369,033.12	1,537,638.00	
9	CONSTRUCCION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	30/05/2013	30/05/2013	N.A.	N.A.	05/06/2013	05/06/2013	05/06/2013	10/06/2013	10/06/2013	10/06/2013 AL 31/12/2013	11,386,128.68	3,595,619.58	14,981,748.26	
10	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES ZONA NORTE (SEGUNDA ETAPA)	06/06/2013	06/06/2013	12/06/2013	13/06/2013	21/06/2013	21/06/2013	21/06/2013	01/07/2013	09/07/2013	03/07/2013 AL 31/12/2013	13,680,000.00	4,320,000.00	18,000,000.00	
11	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	25/07/2013	25/07/2013	31/07/2013	31/07/2013	09/08/2013	09/08/2013	09/08/2013	19/08/2013	21/08/2013	21/08/2013 AL 18/12/2013	7,510,804.12	2,371,832.88	9,882,637.00	
12	CONSTRUCCION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES (TERMINACION)	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	469,000.00	201,000.00	670,000.00	
13	CONSTRUCCION DE OBRAS COMPLEMENTARIAS A PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES, EN EL MEDIO DE POZA RICA - VER	22/10/2013	22/10/2013	28/10/2013	30/10/2013	06/11/2013	06/11/2013	06/11/2013	13/11/2013	15/11/2013	15/11/2013 AL 31/12/2013	12,950,000.00	5,550,000.00	18,500,000.00	
12	ELECTRIFICACION EN MEDIA TENSION PARA LA ALIMENTACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES EN LA LOCALIDAD DE POZA RICA	22/10/2013	22/10/2013	28/10/2013	30/10/2013	06/11/2013	06/11/2013	06/11/2013	13/11/2013	15/11/2013	15/11/2013 AL 31/12/2013	3,819,606.45	1,636,974.19	5,456,580.64	

No.	DESCRIPCIÓN	FECHAS										ASIGNACIÓN (PESOS)		
		CONVOCATORIA	VENTA DE BASES *	VISITA A LA OBRA	JUNTA DE ACLARACIONES	RECEPCIÓN DE PROPUUESTAS	APERTURA DE PROPUUESTAS	FALLO	FIRMA CTO.	PAGO ANTIPO	INICIO TÉRMINO	CONAGUA	ESTADO	TOTAL
<b>Rehabilitación</b>														
1	REHABILITACION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	24/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2015	385,133.00	385,165.00	774,298.00
2	REHABILITACION DE MODULO DOS DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	19/08/2013	19/08/2013	N/A	N/A	23/08/2013	23/08/2013	29/08/2013	30/08/2013	02/09/2013	05/08/2013 AL 30/12/2013	11,560,000.00	5,440,000.00	17,000,000.00
3	REHABILITACION DE PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	15/07/2013	15/07/2013	19/07/2013	19/07/2013	26/07/2013	26/07/2013	31/07/2013	02/08/2013	05/08/2013	05/08/2013 AL 02/11/2013	3,391,521.15	1,595,009.95	4,987,531.10
4	REHABILITACION Y AMPLIACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES	20/08/2013	20/08/2013	26/08/2013	27/08/2013	04/09/2013	04/09/2013	13/09/2013	17/09/2013	17/09/2013	17/09/2013 AL 15/12/2013	20,400,000.00	9,600,000.00	30,000,000.00
<b>SUBTOTAL 1</b>											88,759,223.73	32,373,268.17	121,132,491.90	
<b>SUBTOTAL 2</b>											35,736,654.15	17,025,174.95	52,761,829.10	
<b>Estudios y proyectos</b>														
1	PROYECTO EJECUTIVO PARA LA REHABILITACION Y AMPLIACION DE LA PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES. (TERMINACION)	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	24/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	178,738.70	76,602.30	255,341.00
<b>SUBTOTAL 4</b>											178,738.70	76,602.30	255,341.00	
<b>Supervisión Técnica Golfo Centro</b>														
	Supervisión Técnica Golfo Centro	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	24/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	4,088,414.10	1,114,356.40	5,202,770.50
<b>SUBTOTAL 4</b>											4,088,414.10	1,114,356.40	5,202,770.50	
<b>Supervisión Técnica Golfo Norte</b>														
	Supervisión Técnica Golfo Norte	01/02/2013	01/02/2013	07/02/2013	07/02/2013	17/02/2013	17/02/2013	24/02/2013	02/03/2013	09/03/2013	13/03/2013 31/12/2013	571,200.00	268,800.00	840,000.00
<b>SUBTOTAL 4</b>											571,200.00	268,800.00	840,000.00	
<b>TOTAL</b>											129,334,230.68	50,858,201.82	180,192,432.50	

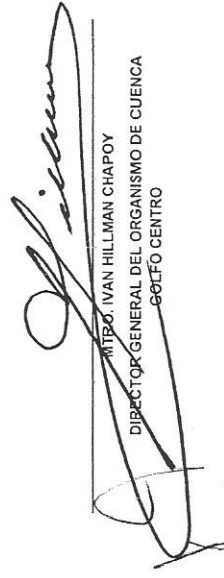
  
 ING. FRANCISCA VALENCIA GARCÍA  
 DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA DEL ESTADO DE VERACRUZ

  
 ING. IVAN HILLMAN CHAPOY  
 DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA GOLFO CENTRO



CONCEPTO/SUPERVISIÓN	PARTIDA PRESUPUESTAL	FUENTE DE FINANCIAMIENTO				TOTAL	EJECUTOR		TOTAL
		FEDERAL	ESTADO	MUNICIPIO	ORGANISMO OPERADOR		OTROS	COMISIÓN	
Construcción y ampliación	43301	88,759,223.73	32,373,268.17			121,132,491.90		121,132,491.90	121,132,491.90
Rehabilitación de Infraestructura	43301	35,736,654.15	17,025,174.95			52,761,829.10		52,761,829.10	52,761,829.10
Estudios y proyectos	43301	178,738.70	76,602.30			255,341.00		255,341.00	255,341.00
SUMA Supervisión Técnica	43301	4,659,614.10	1,383,156.40			6,042,770.50		6,042,770.50	6,042,770.50
Supervisión de Acciones	43301	4,659,614.10	1,383,156.40			6,042,770.50		6,042,770.50	6,042,770.50
Capacitación									
<b>TOTAL</b>		<b>129,334,230.68</b>	<b>50,858,201.82</b>			<b>180,192,432.50</b>		<b>180,192,432.50</b>	<b>180,192,432.50</b>

ING. FRANCISCO A VALENCIA GARCÍA  
DIRECTOR GENERAL DE LA COMISIÓN DEL AGUA  
DEL ESTADO DE VERACRUZ

  
MITRO IVAN HILLMAN CHAPOY  
DIRECTOR GENERAL DEL ORGANISMO DE CUENCA  
GOLFO CENTRO